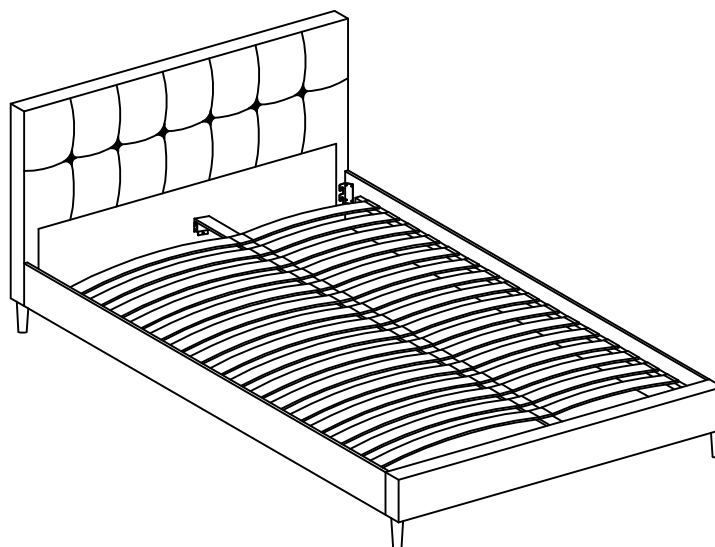
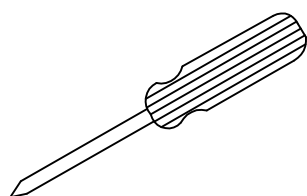
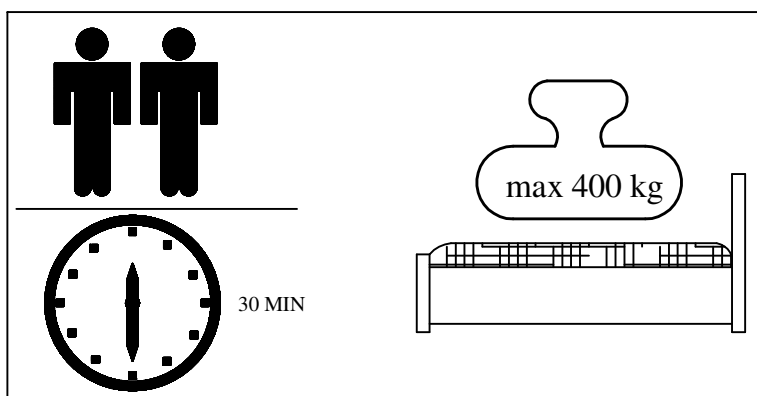


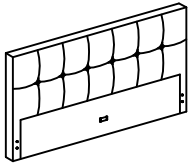
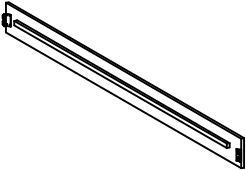
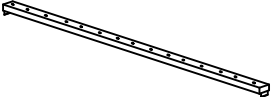
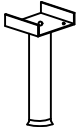
Assembling instruction
Instrukcja montażu
Montageanleitung

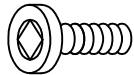
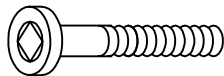
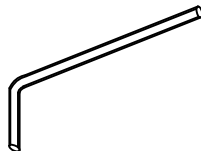
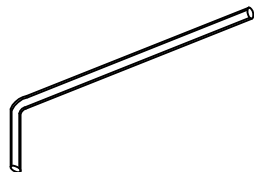
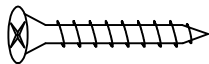
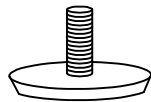
Bed 140x200,160x200
Łóżko 140x200,160x200
Bett 140x200,160x200

Bed with slats
Łóżko z drewnianym stelażem
Bett mit Latten

ABRIL



Part code Nr elementu Artikelcode	Part List Zestawienie elementów do montażu Teileliste	Q-ty Ilość Menge
A	 Headboard Wezgłowie Kopfteil	1 Pc 1 Szt. 1 Anzahl
B	 Footboard Weznoże Fußende	1 Pc 1 Szt. 1 Anzahl
C	 Side Rail Listwy boczne Seitenleisten	2 Pcs 2 Szt. 2 Stck
D	 Legs Nogi do wezgłowia i weznóza Beine für Kopf- und Fußende	4 Pcs 4 Szt. 4 Stck
E	 Centre rail Listwa środkowa stelaża Mittelschiene für den Lattenrost	1 Pc 1 Szt. 1 Anzahl
F	 Support legs Nogi do stelaża Stützbeine	2 Pcs 2 Szt. 2 Stck
G	 Slats Listwy stelaża Leisten für den Lattenrost	32 Pcs 32 Szt. 32 Stck
H	 Middle holder Uchwyt mocujący środkowy Mittlerer Halter	16 Pcs 16 Szt. 16 Stck
I	 End holder Uchwyt mocujący prawy lub lewy Endhalter	32 Pcs 32 Szt. 32 Stck

Part code Nr elementu Artikelcode	Part List Zestawienie elementów do montażu Teileliste	Q-ty Ilość Menge
J	 Screw Ø8 x 20 mm Śruba Ø8 x 20 mm Schraube Ø8 x 20 mm	8 Pcs 8 Szt. 8 Stck
K	 Screw Ø6 x 40 mm Śruba Ø6 x 40 mm Schraube Ø6 x 40 mm	2 Pcs 2 Szt. 2 Stck
L	 Allen key M5 x 70 Klucz imbusowy M5 x 70 Imbusschlüssel M5 x 70	1 Pc 1 Szt. 1 Anzahl
M	 Allen key M4 x 65 Klucz imbusowy M4 x 65 Imbusschlüssel M4 x 65	1 Pc 1 Szt. 1 Anzahl
N	 Screw Ø4 x 25 mm Śruba Ø4 x 25 mm Schraube Ø4 x 25 mm	2 Pcs 2 Szt. 2 Stck
O	 Level screw (pre-assembled) Stopka / regulacja poziomu (wmontowana) Niveauschraube (vormontiert)	2 Pcs 2 Szt. 2 Stck

Before assembling

1. Read carefully the assembly instruction;
2. check and count the components and hardware;
3. Make sure that you have all the elements and tools;
4. Assemble bed on soft, smooth surface, free from dirt and dust (to avoid elements scratching);

Suggestions:

1. during assembling do not tighten the screws. You will do it at the end
2. do not overtight screws to not twist the nuts.
3. Keep fittings and assembly parts away from children.

Przed montażem

1. zapoznaj się dokładnie z instrukcją montażu;
2. Sprawdź przed montażem listę elementów oraz okuć;
3. Upewnij się, że posiadasz wszystkie elementy i narzędzia;
4. Dokonaj montażu na gładkiej powierzchni, wolnej od zabrudzeń i kurzu - tak aby nie zarysować elementów.

UWAGI:

1. Nie dokręcaj śrub, przed pełnym montażem łóżka.
2. Nie dokręcaj za mocno śrub, aby nie przekręcić nakrętek.
3. Trzymaj okucia i elementy montażowe z dala od dzieci.

Vor dem Zusammenbau

1. Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch.
2. Überprüfen und zählen Sie die Komponenten und die Hardware.
3. Stellen Sie sicher, dass Sie über alle Elemente und Werkzeuge verfügen.
4. Stellen Sie das Bett auf eine weiche, glatte Oberfläche, frei von Schmutz und Staub (um Kratzer zu vermeiden).

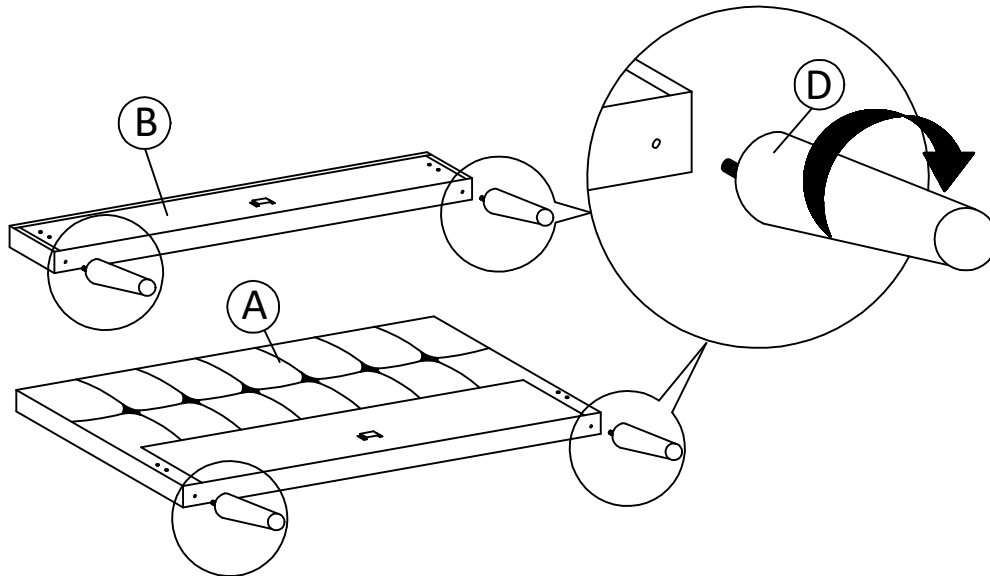
Vorschläge:

1. Während der Montage die Schrauben nicht festziehen. Sie werden es am Ende tun
2. Schrauben nicht zu fest anziehen, um die Muttern nicht zu verdrehen.
3. Halten Sie Beschläge und Montageteile von Kindern fern.

Step 1 : Assemble legs (D) to headboard (A) and footboard (B) as per below drawing.

Przykręć nogi (D) do wezgłowia (A) oraz weznóża (B) jak na schemacie.

Montieren Sie die Beine (D) an das Kopfteil (A) und das Fußteil (B), wie in der folgenden Zeichnung dargestellt.



Step 2 : Assemble screws (J) (approximately 1 cm). Attach the side boards (C) to the headboard (A) and footboard (B). Lightly tight screws (J).

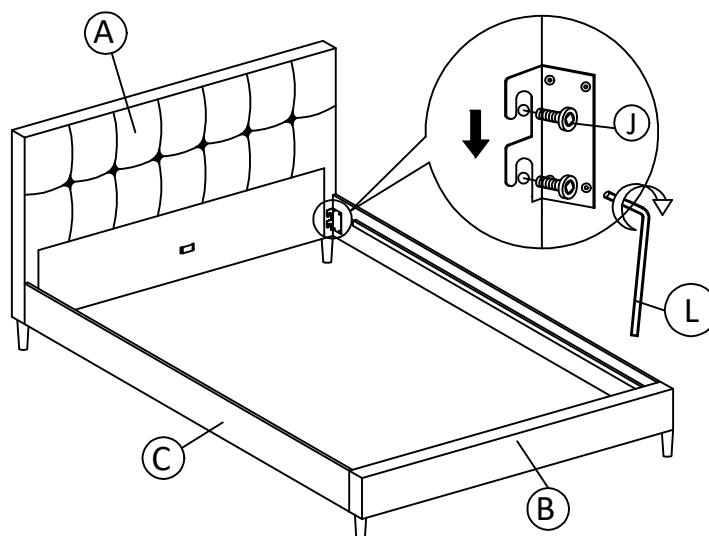
Attention ! Fully tighten screws (J) only after fully assembling the bed.

Wkręć śruby (J) do wezgłowia (A) oraz weznóża (B) tak, aby wystawały około 1 cm. Zamocuj listwy boczne (C) do wezgłowia (A) oraz weznóża (B). Lekko dokręć śruby (J).

Uwaga ! W pełni dokręć śruby (J) dopiero po pełnym montażu łóżka upewniwszy się że łóżko ma równą konstrukcję.

Schrauben (J) montieren (ca. 1 cm). Befestigen Sie die Seitenbretter (C) am Kopfbrett (A) und Fußbrett (B). Leicht angezogene Schrauben (J).

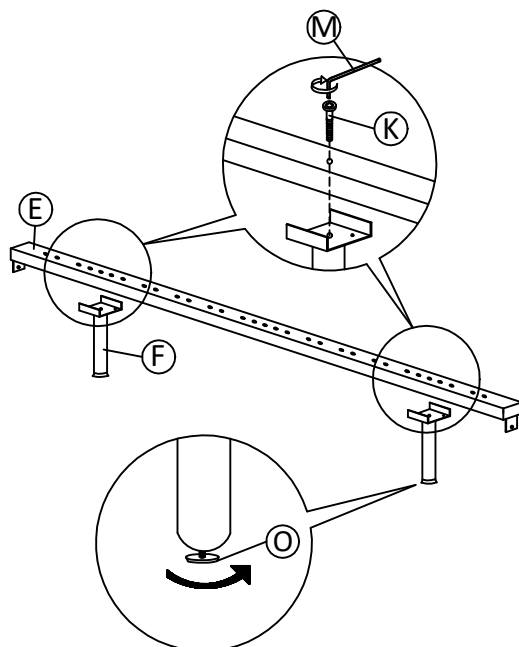
Beachten ! Ziehen Sie die Schrauben (J) erst nach vollständiger Montage des Bettes fest an.



Step 3 : Assemble legs (F) to middle support bar (E).

Przykręć nogi stelaża (F) do listwy środkowej (E).

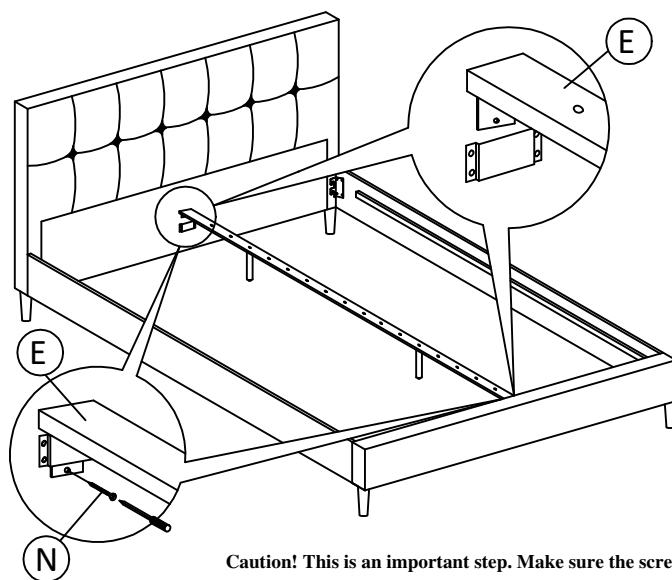
Montieren Sie die Beine (F) an der mittleren Stützstange (E).



Step 4 : Slide the middle bar (E) into the headboard (A) and the footboard (B). Tighten it by screw (N) using a screwdriver (not included with the fittings).

Wsuń listwę środkową (E) do węzłowania (A) oraz weznożna (B). Dokręć listwę wkrętami (N) używając śrubokręta (nie jest dołączony do okuć).

Schieben Sie die mittlere Stange (E) in das Kopfbrett (A) und das Fußbrett (B). Ziehen Sie die Schraube (N) mit einem Schraubendreher fest (nicht im Lieferumfang enthalten).



Caution! This is an important step. Make sure the screw (N) is screwed in.

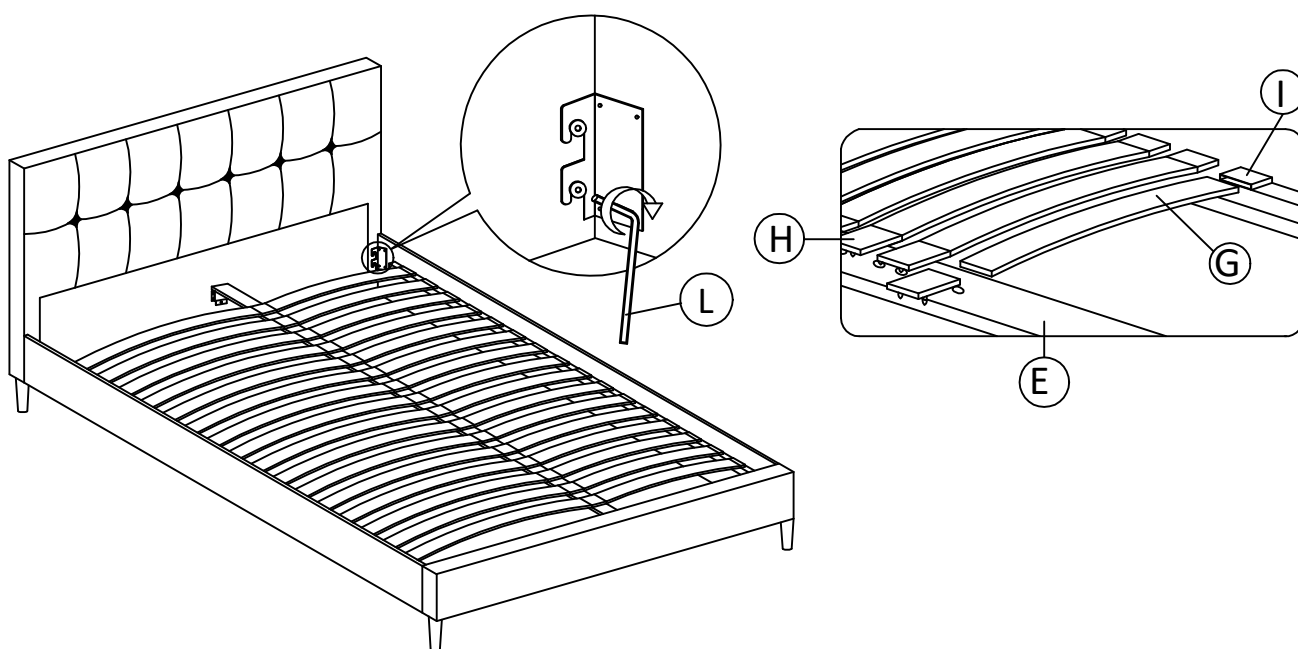
Uwaga! To ważny krok. Upewnij się że śruba (N) jest poprawnie wkręcona.

Warnung! Dies ist ein wichtiger Schritt. Stellen Sie sicher, dass die Schraube (N) eingeschraubt ist.

Step 5 : Make sure the bed has an even rectangular structure. Assemble the wooden slats. Push the slat (G) into the plastic handles (H) and (I) starting from the headboard.

Upewnij się, że łóżko ma równą konstrukcję prostokąta. Zamontuj listwy stelaża - wciśnij listwę (G) do plastikowych uchwytów (H) i (I) zaczynając od wezgłowia.

Stellen Sie sicher, dass das Bett eine gleichmäßige rechteckige Struktur hat. Montieren Sie die Holzlatten. Schieben Sie die Leisten (G) vom Kopfteil aus in die Kunststoffgriffe (H) und (I).



Step 6 : Before use, make sure that the assembled bed:

1. has 90 degree angles at each corner,
2. middle bar is leveled (level the bar with height-adjustable feet (P))

Then, after leveling and adjusting the right angles, tighten the pre assembled screws from step 2.

Przed użytkowaniem upewnij się, że zmontowane łóżko:

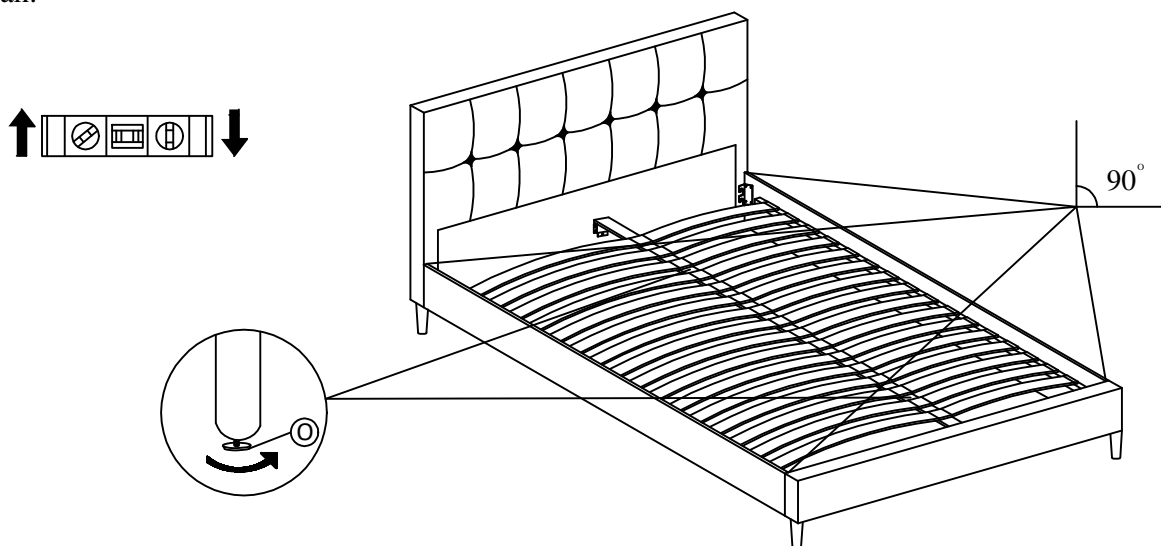
1. posiada kąty proste w każdym z narożników,
2. listwa środkowa jest wypoziomowana (wypoziomuj listwę za pomocą nóg z regulacją wysokości (P))

Następnie, po wypoziomowaniu i ustawieniu kątów prostych dokręć poluzowane w kroku numer 2 fabrycznie wkręcone śruby.

Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass das zusammengebaute Bett:

1. einen 90 Grad Winkel an jeder Ecke hat,
2. mittlere Stange ist waagrecht ausgerichtet (Stange mit höhenverstellbaren Füßen (P) waagrecht ausrichten)

Ziehen Sie dann nach dem Justieren und Einstellen der rechten Winkel die vormontierten Schrauben aus Schritt 2 an.



SUGGESTION:

Due to different types of floor in the bedroom (especially in rooms lined with panels, parquets, wood) we suggest to add rubber or silicone pads.

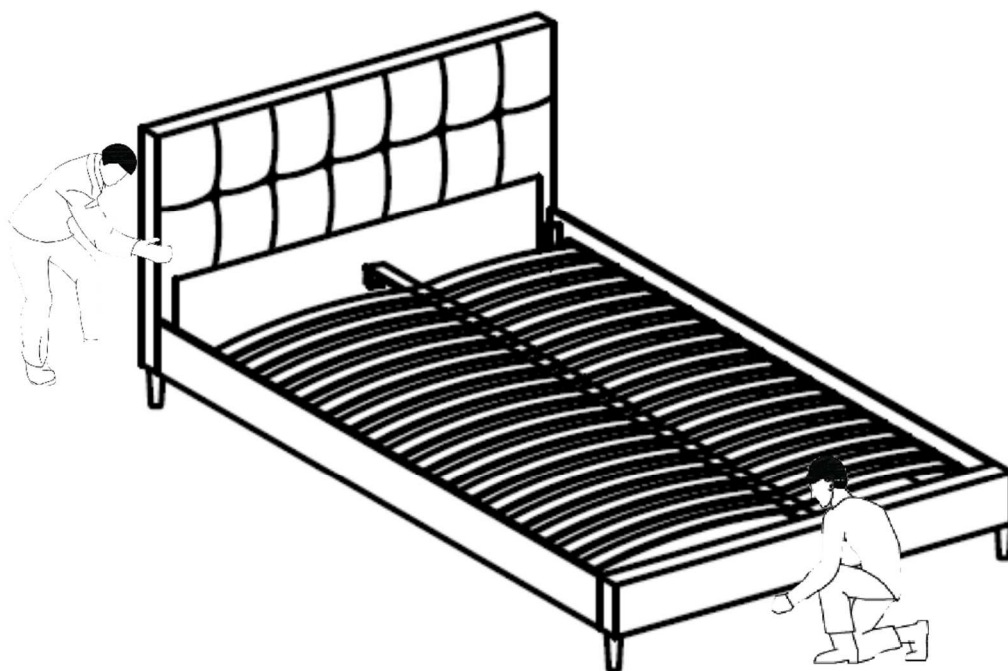
SUGESTIA:

Ze względu na różne rodzaje podłogi w sypialni, (szczególnie w pomieszczeniach wyłożonych panelami, parkietami, drewnem) sugerujemy, aby podkleić nóżki (el.2) gumowymi lub silikonowymi podkładkami.

VORSCHLAG:

Aufgrund der unterschiedlichen Fußbodentypen im Schlafzimmer (insbesondere in mit Platten, Parketten und Holz ausgekleideten Räumen) empfehlen wir, Gummi- oder Silikonpolster hinzuzufügen.

ATTENTION: AFTER ASSEMBLING, DO NOT PUSH OR PULL THE BED.	UWAGA: PO MONTAŻU NIE NALEŻY PRZESUWAĆ LUB CIĄGNAĆ ŁÓŻKA.	Achtung: Nach der Montage sollte das Bett weder verschoben noch gezogen werden.
Pushing or pulling may damage construction.	Przesuwanie, ciągnięcie grozi uszkodzeniem mechanizmów i konstrukcji.	Durch das Drücken oder Ziehen kann die Konstruktion beschädigt werden.
Moving should be done by lifting without a mattress or any other load.	Przemieszczanie łóżka winno być dokonywane poprzez przenoszenie bez materaca i obciążenia.	Das Bewegen des Bettes sollte durch Anheben ohne Matratze oder einer anderen Last erfolgen.
When you lift bed grab only the vertical elements.	Podczas przenoszenia należy chwytać za elementy pionowe.	Wenn Sie das Bett anheben, greifen Sie nur an die vertikalen Elementen.



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI

Szanowni Państwo,

Gratulujemy zakupu naszego łóżka i dziękujemy za zaufanie. Mamy nadzieję, że spełni ono Państwa oczekiwania pod względem wygody, trwałości i jakości wykonania.

Aby łóżko służyło przez wiele lat, zachowując swoje właściwości użytkowe i estetyczne, prosimy o zapoznanie się z poniższymi zasadami prawidłowego użytkowania i konserwacji. Z doświadczenia wiemy, że większość zgłoszeń reklamacyjnych wynika z niewłaściwego użytkowania mebli, dlatego poniższe informacje mają kluczowe znaczenie dla utrzymania produktu w dobrym stanie.

WARUNKI UŻYTKOWANIA

1. Łóżko przeznaczone jest wyłącznie do użytku wewnętrznego, w suchych pomieszczeniach, z dala od bezpośredniego nasłonecznienia i wpływu warunków atmosferycznych.
2. Zalecana temperatura powietrza: od +15°C do +30°C. Wilgotność względna powietrza: 40–70%.
3. Nie ustawiać łóżka bliżej niż 0,5–1 metr od źródeł ciepła (grzejniki, kuchenki, piecyki).
4. Nie używać łóżka w pomieszczeniach narażonych na wysoką wilgotność (np. pralnie, kuchnie – szczególnie bez wentylacji).
5. Podczas ustawiania łóżka należy je dokładnie wypoziomować – nieprawidłowe ustawienie może prowadzić do niestabilności i uszkodzeń.
6. Przenoszenie łóżka powinno odbywać się poprzez podnoszenie (bez przesuwania po podłodze), trzymając za elementy pionowe konstrukcji (np. nogi, boki). Nie wolno chwycić za stelaż, oparcia czy tapicerkę.

ZASADY EKSPLOATACJI

1. Stelaż łóżka służy do podparcia materaca – nie należy na nim siadać, stawać ani użytkować w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.
2. Dopuszczalne obciążenie konstrukcji stelaża i ramy łóżka nie powinno być przekraczane – nadmierne obciążenie może prowadzić do deformacji lub uszkodzeń.
3. Regularnie należy kontrolować i w razie potrzeby dokręcać śruby oraz łączniki – luzujące się połączenia mogą wpłynąć na stabilność i bezpieczeństwo.
4. Nie wolno skakać na łóżku, siadać na krawędziach ramy ani opierać się o wezglowie z nadmierną siłą.

5. Tapicerowane elementy łóżka (np. zagłówki) należy chronić przed zabrudzeniami, przetarciami, pazurami zwierząt oraz bezpośrednim działaniem słońca – może to powodować blaknięcie tkanin.
6. Tkaniny z włosiem (np. welur, aksamit) należy regularnie szczotkować miękką szczotką w celu utrzymania ich sprężystości i wyglądu.
7. Tkaniny obiciowe mogą mieć naturalne cechy, takie jak zróżnicowany połysk w zależności od kąta padania światła, mikrozmachacenia czy efekt „lustra” (ślady użytkowania na powierzchni siedziska/zagłówka).
8. Różnice w odcieniu tkaniny między partiami produkcyjnymi są dopuszczalne i nie stanowią podstawy do reklamacji.
9. Niewielkie różnice w wymiarach łóżka (do ± 5 cm) wynikają z zastosowania elastycznych materiałów i są zjawiskiem normalnym.

PRZESUWANIE I TRANSPORT

- Nigdy nie przeciągaj łóżka po podłodze – grozi to uszkodzeniem zarówno mebla, jak i podłoża.
- Przed transportem zdemontuj ruchome elementy (stelaż, zagłówek, materac).
- Przenoś łóżko wyłącznie trzymając za jego sztywne elementy konstrukcyjne.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

1. Regularnie odkurzaj elementy tapicerowane miękką końcówką do tkanin – unikniesz nagromadzenia kurzu, który wpływa na żywotność materiału.
2. Zabrudzenia usuwaj natychmiast – lekko wilgotną, miękką ściereczką, delikatnymi okrężnymi ruchami zgodnie z kierunkiem włosa. Nie stosuj nadmiernego nacisku.
3. Po czyszczeniu tkaniny przeczesz ją delikatnie szczotką, aby przywrócić jej naturalny wygląd.
4. Przed użyciem jakiegokolwiek środka czyszczącego wykonaj próbę na niewidocznej części mebla.
5. Nie stosuj rozpuszczalników, benzyny, alkoholu, past, wosków, sprayów czy detergentów zawierających silikony – mogą uszkodzić tkaninę lub konstrukcję.
6. Środki do pielęgnacji tapicerki dostępne w handlu używaj wyłącznie na własną odpowiedzialność.

INFORMACJA DODATKOWA

Podczas użytkowania mogą pojawić się odbarwienia na tkaninach tapicerowanych – efekt migracji barwników z odzieży. Nie jest to wada produktu.

Chronienie łóżka przed pazurami zwierząt domowych pozwala uniknąć nieodwracalnych uszkodzeń tkaniny.

INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

Dear Customer,

Thank you for choosing our bed. We are confident that it will meet your expectations in terms of comfort, durability and quality.

To ensure long-lasting performance and preserve its aesthetic and functional properties, we kindly ask you to read and follow the guidelines below. Based on our experience, most warranty claims result from improper use or maintenance.

CONDITIONS OF USE

1. This bed is intended for indoor use only, in dry rooms protected from direct sunlight and weather conditions.
2. Recommended room temperature: between +15°C and +30°C. Recommended air humidity: between 40% and 70%.
3. Do not place the bed closer than 0.5 to 1 metre from active heat sources (radiators, cookers, heaters).
4. Do not use the bed in areas with high humidity, such as bathrooms or kitchens without proper ventilation.
5. The bed must be properly levelled during assembly and positioning — uneven placement may result in instability or damage.
6. When moving the bed, lift it rather than dragging it across the floor. Always grip it by the vertical structural elements (e.g., legs, sides). Never lift or move the bed by holding the slatted frame, upholstery, or headboard.

USAGE GUIDELINES

7. The slatted frame is designed solely to support the mattress. Do not sit, stand or jump on it.
8. Do not exceed the permissible load capacity of the frame or bed structure — excessive load may lead to permanent damage.
9. Periodically check and retighten screws and fasteners to maintain stability and safety.
10. Do not lean forcefully against the headboard or place heavy weight on the bed edges.
11. Upholstered parts (e.g., headboards) should be protected from stains, abrasion, pet scratches, and prolonged sun exposure, which may cause fading.
12. Pile fabrics (such as velvet or velour) require regular brushing with a soft brush to maintain their resilience and texture.

13. Upholstery fabrics may display natural features such as variable sheen depending on the angle of light, light creasing, or pressure marks. These are not defects.
14. Differences in fabric shade between production batches are acceptable and do not constitute a manufacturing fault.
15. Slight variations in dimensions (up to ± 5 cm) may occur due to the use of flexible filling materials and are considered standard.

HANDLING AND TRANSPORT

- Never drag the bed across the floor — this may damage both the furniture and the floor surface.
- Dismantle removable elements (e.g., slatted frame, mattress, headboard) before transport.
- Always carry the bed by firm structural parts, not by the upholstery or flexible elements.

CLEANING AND CARE

1. Upholstered parts should be regularly vacuumed using a soft-bristle vacuum cleaner attachment to remove dust and extend their lifespan.
2. Stains should be removed immediately using a soft, clean flannel cloth dampened with lukewarm water. Gently wipe the area in circular motions (following the fabric's grain) without applying pressure.
3. After cleaning, brush the fabric with a soft brush to restore its appearance.
4. Always test any cleaning method on an inconspicuous part of the fabric before proceeding.
5. Do not use solvents, thinners, petrol, alcohol, pastes, waxes, sprays, silicone-based products, or aggressive detergents.
6. Any cleaning agents used are at the user's own risk — use only fabric-appropriate products, and avoid abrasive or chemical-based agents.

ADDITIONAL INFORMATION

During use, some discolouration of the upholstery may occur due to dye transfer from clothing. This is not considered a product defect. Protect the bed from contact with pets to avoid permanent damage to the fabric.

GEBRAUCHS- UND PFLEGEANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Bettes. Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und hoffen, dass Sie lange Freude an Komfort, Qualität und Funktionalität haben werden.

Damit das Bett über viele Jahre hinweg einwandfrei genutzt werden kann, bitten wir Sie, die folgenden Hinweise zur Verwendung und Pflege sorgfältig zu lesen und zu beachten. Viele Reklamationen entstehen erfahrungsgemäß durch unsachgemäßen Gebrauch oder fehlende Pflege.

NUTZUNGSBEDINGUNGEN

1. Das Bett ist ausschließlich für den Innenbereich vorgesehen. Es sollte in trockenen Räumen stehen, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Witterungseinflüssen.
2. Empfohlene Raumtemperatur: zwischen +15 °C und +30 °C. Relative Luftfeuchtigkeit: zwischen 40 % und 70 %.
3. Der Mindestabstand zu aktiven Wärmequellen (Heizkörper, Öfen usw.) sollte 0,5–1 Meter betragen.
4. Das Bett darf nicht in feuchten Räumen, z. B. in unbeheizten Waschküchen oder Küchen ohne Belüftung, verwendet werden.
5. Achten Sie bei der Aufstellung auf eine ebene Fläche – ein ungleichmäßiger Stand kann zu Instabilität und Beschädigungen führen.
6. Beim Transport oder Umstellen des Bettes muss es angehoben und nicht gezogen werden. Greifen Sie nur an festen, senkrechten Konstruktionsteilen (z. B. Seiten oder Beine). Vermeiden Sie es, das Bett am Lattenrost, Polster oder Kopfteil anzuheben.

GEBRAUCHSHINWEISE

7. Der Lattenrost dient ausschließlich zur Unterstützung der Matratze. Er darf nicht als Sitz- oder Stehfläche verwendet werden.
8. Die maximale Belastbarkeit der Bettkonstruktion darf nicht überschritten werden — eine Überbelastung kann zu dauerhaften Schäden führen.
9. Prüfen Sie regelmäßig alle Verbindungen und ziehen Sie lose Schrauben nach, um Stabilität und Sicherheit zu gewährleisten.
10. Lehnen Sie sich nicht mit übermäßiger Kraft gegen das Kopfteil und setzen Sie keine schweren Lasten auf die Bettkanten.
11. Polsterteile (z. B. Kopfteil) sind vor Flecken, Abnutzung, Haustierkrallen und direkter Sonneneinstrahlung zu schützen.

12. Stoffe mit Flor (z. B. Samt, Velours) sollten regelmäßig mit einer weichen Bürste aufgelockert werden, um ihre Elastizität zu bewahren.
13. Bezugstoffe können typische Merkmale wie Glanzveränderungen, Druckstellen oder Falten aufweisen. Diese stellen keinen Mangel dar.
14. Farbabweichungen zwischen verschiedenen Produktionschargen sind zulässig und gelten nicht als Reklamationsgrund.
15. Form- und Maßabweichungen von bis zu ± 5 cm gelten bei flexiblen Polstermaterialien als produktionstechnisch bedingt und sind normal.

TRANSPORT UND HANDHABUNG

- Das Bett darf niemals über den Boden gezogen werden — dies kann sowohl das Möbelstück als auch den Boden beschädigen.
- Vor dem Transport sind lose Teile (z. B. Lattenrost, Matratze, Kopfteil) zu demontieren.
- Heben Sie das Bett ausschließlich an festen Konstruktionselementen an – niemals am Bezug oder an gepolsterten Teilen.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Polsterteile sollten regelmäßig mit einer weichen Bürstendüse abgesaugt werden, um Staubansammlungen zu vermeiden.
2. Flecken umgehend mit einem weichen, sauberen Tuch und lauwarmem Wasser vorsichtig im Kreis (mit dem Strich des Stoffes) reinigen.
3. Nach der Reinigung den Stoff mit einer weichen Bürste in Form bringen.
4. Testen Sie Reinigungsmethoden stets an einer unauffälligen Stelle.
5. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Verdünner, Benzin, Alkohol, Wachse, Sprays, Silikonprodukte oder aggressive Reinigungsmittel.
6. Die Anwendung handelsüblicher Reinigungsmittel erfolgt auf eigene Gefahr. Verwenden Sie ausschließlich für Polstermöbel geeignete Produkte.

ZUSÄTZLICHE HINWEISE

Während der Nutzung kann es zu Verfärbungen des Bezugstoffes kommen – z. B. durch Farbstoffe aus Kleidung. Dies stellt keinen Materialfehler dar. Zum Schutz des Stoffbezugs sollte der Kontakt mit Haustieren vermieden werden.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I UTYLIZACJI

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania. Przestrzeganie poniższych wskazówek pozwoli uniknąć ryzyka uszkodzenia łóżka, urazów oraz innych zagrożeń dla zdrowia i bezpieczeństwa.

1. Łóżko powinno być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, tj. jako miejsce do spania i wypoczynku w warunkach domowych.
2. Łóżko przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych ani na zewnątrz, o ile nie wskazano inaczej.
3. Należy upewnić się, że łóżko stoi stabilnie na płaskiej powierzchni. Używanie łóżka na nierównym podłożu może prowadzić do jego uszkodzenia.
4. Nie należy przeciążać łóżka. Maksymalne obciążenie określone jest w specyfikacji producenta. Przekroczenie tej wartości może prowadzić do uszkodzenia konstrukcji.
5. Upewnij się, że wszystkie elementy łóżka są prawidłowo zamontowane i dokręcone przed pierwszym użyciem.
6. Nie należy skakać po łóżku ani używać go jako podestu lub drabinki.
7. Nie wolno używać łóżka w pobliżu źródeł ognia, grzejników ani innych urządzeń generujących wysokie temperatury.
8. Aby utrzymać łóżko w dobrym stanie, należy regularnie sprawdzać jego stabilność i dokręcać śruby w razie potrzeby.
9. Jeśli zauważysz uszkodzenia, takie jak pęknięcia, odkształcenia lub poluzowane elementy, zaprzestań użytkowania łóżka i skontaktuj się z serwisem producenta.
10. W razie jakiegokolwiek usterki łóżka należy natychmiast przerwać jego użytkowanie.
11. Nie dokonuj samodzielnych modyfikacji łóżka, ponieważ mogą one wpłynąć na jego stabilność i bezpieczeństwo użytkowania.
12. Do czyszczenia łóżka używaj wyłącznie środków odpowiednich do tapicerki, zgodnie z zaleceniami producenta.
13. Unikaj stosowania agresywnych detergentów, nadmiernej wilgoci oraz środków ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię tapicerki.
14. Chronić łóżko przed długotrwałą ekspozycją na wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, które mogą powodować odbarwienia i deformacje materiałów.
15. Regularnie sprawdzaj stan elementów ruchomych i złącz, aby zapewnić ich prawidłowe działanie.
16. Łóżko należy utylizować zgodnie z zasadami dotyczącymi odpadów wielkogabarytowych. Nie wolno go wyrzucać do pojemników na śmieci komunalne, ani też pozostawiać w wiatach śmietnikowych.
17. W zależności od miejsca, w którym mieszkasz, możesz oddać łóżko do Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych, zbiórki odpadów wielkogabarytowych lub zamówić kontener na odpady wielkogabarytowe.
18. Przed utylizacją każdorazowo sprawdź zasady przyjmowania odpadów wielkogabarytowych.
19. Pamiętaj, że Twoje łóżko może dostać drugie życie! Jeśli wciąż jest funkcjonalne, możesz je odsprzedać lub komuś podarować (istnieją firmy i organizacje charytatywne przekazujące meble osobom potrzebującym). Możesz także poddać je procesowi upcyclingu.
20. Należy przechowywać instrukcję na przyszłość w celu ewentualnego skorzystania z niej w razie potrzeby.
21. W razie pytań dotyczących użytkowania lub w przypadku konieczności zgłoszenia problemu, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta : +48 62 7826300, biuro@mirjan24.pl

SAFETY AND DISPOSAL INSTRUCTIONS

Please read this manual carefully before use. Following the guidelines below will help prevent damage to the bed, injuries, and other health and safety hazards.

1. The bed should only be used for its intended purpose, namely as a sleeping and resting place in a home environment.
2. This bed is designed for household use only. It is not suitable for commercial applications or outdoor use unless otherwise specified.
3. Ensure that the bed is placed on a stable, flat surface. Using it on uneven ground may cause damage.
4. Do not exceed the maximum weight limit specified by the manufacturer. Overloading may lead to structural damage.
5. Make sure all parts of the bed are properly assembled and tightened before first use.
6. Do not jump on the bed or use it as a platform or ladder.
7. Keep the bed away from open flames, heaters, and other high-temperature sources.
8. To maintain the bed in good condition, regularly check its stability and tighten screws if needed.
9. If you notice any damage, such as cracks, deformations, or loose parts, stop using the bed and contact the manufacturer's service department.
10. In case of any malfunction, discontinue use immediately.
11. Do not modify the bed, as any alterations may affect its stability and safety.
12. Use only cleaning agents suitable for upholstery, as recommended by the manufacturer.
13. Avoid harsh detergents, excessive moisture, and abrasive cleaners, which may damage the upholstery surface.
14. Protect the bed from prolonged exposure to moisture and direct sunlight, which may cause discoloration and material deformation.
15. Regularly inspect moving parts and joints to ensure they function correctly.
16. Dispose of the bed according to bulky waste disposal regulations. Do not dispose of it in communal waste containers or leave it at garbage shelters.
17. Depending on your location, you may take the bed to a Selective Municipal Waste Collection Point, a bulky waste collection service, or order a container for bulky waste.
18. Always check local bulky waste disposal rules before discarding the bed.
19. Your bed can have a second life! If it is still functional, consider selling it or donating it (some companies and charities provide furniture to those in need). You can also upcycle it.
20. Keep this manual for future reference.
21. For any questions regarding use or to report an issue, please contact our customer service department: +48 62 7826300, biuro@mirjan24.pl

SICHERHEITS- UND ENTSORGUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Bett benutzen. Die Einhaltung der folgenden Hinweise hilft, Schäden am Bett, Verletzungen sowie andere Gesundheits- und Sicherheitsrisiken zu vermeiden.

1. Das Bett darf nur für seinen vorgesehenen Zweck verwendet werden, nämlich als Schlaf- und Ruheplatz in einer häuslichen Umgebung.
2. Dieses Bett ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder den Außenbereich geeignet, es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben.
3. Stellen Sie sicher, dass das Bett auf einer stabilen, ebenen Fläche steht. Die Nutzung auf unebenem Untergrund kann Schäden verursachen.
4. Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller angegebene maximale Belastung. Eine Überlastung kann zu strukturellen Schäden führen.
5. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile des Bettes vor der ersten Nutzung ordnungsgemäß montiert und festgezogen sind.
6. Springen Sie nicht auf das Bett und verwenden Sie es nicht als Plattform oder Leiter.
7. Halten Sie das Bett von offenen Flammen, Heizkörpern und anderen Wärmequellen fern.
8. Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität des Bettes und ziehen Sie die Schrauben bei Bedarf nach, um es in gutem Zustand zu halten.
9. Falls Sie Schäden wie Risse, Verformungen oder lockere Teile feststellen, stellen Sie die Nutzung des Bettes sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
10. Bei jeglichen Defekten ist die Nutzung des Bettes sofort einzustellen.
11. Nehmen Sie keine eigenständigen Änderungen am Bett vor, da diese die Stabilität und Sicherheit beeinträchtigen können.
12. Verwenden Sie zur Reinigung des Bettes nur geeignete Polsterreiniger gemäß den Empfehlungen des Herstellers.
13. Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel, übermäßige Feuchtigkeit und scheuernde Substanzen, da diese die Oberfläche der Polsterung beschädigen können.
14. Schützen Sie das Bett vor längerer Feuchtigkeitseinwirkung und direkter Sonneneinstrahlung, da diese zu Verfärbungen und Materialverformungen führen können.
15. Überprüfen Sie regelmäßig bewegliche Teile und Verbindungen, um deren einwandfreie Funktion sicherzustellen.
16. Das Bett muss gemäß den Vorschriften für Sperrmüll entsorgt werden. Es darf nicht in normale Abfallbehälter geworfen oder in Müllsammelstellen abgestellt werden.
17. Je nach Wohnort können Sie das Bett zu einem Wertstoffhof bringen, eine Sperrmüllsammlung nutzen oder einen Container für Sperrmüll bestellen.
18. Überprüfen Sie vor der Entsorgung stets die örtlichen Vorschriften zur Sperrmüllannahme.
19. Ihr Bett kann ein zweites Leben erhalten! Wenn es noch funktionstüchtig ist, können Sie es weiterverkaufen oder spenden (es gibt Organisationen und Firmen, die Möbel an Bedürftige weitergeben). Alternativ können Sie es auch upcyclen.
20. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Nutzung auf.
21. Bei Fragen zur Nutzung oder zur Meldung von Problemen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice: +48 62 7826300, biuro@mirjan24.pl